**DIAGNÓSTICO: “REPASANDO CONTENIDOS”.**

**4° AÑO DE ENSEÑANZA MEDIA**

|  |  |
| --- | --- |
| **Unidad** | **“Comparando lecturas literarias”** |
| **Objetivo de Aprendizaje** | **Comprensión OA 1**   * Formular interpretaciones de obras que aborden un mismo tema o problema, comparando: * • La relación de cada obra con sus contextos de producción y de recepción (historia, valores, creencias, ideologías, etc.). * • El tratamiento del tema o problema y la perspectiva adoptada sobre estos. * • El efecto estético producido por los textos. |
| **Objetivo de la clase** | Aplicar conocimientos adquiridos en años anteriores |

1. **Instrucciones: Lee el siguiente texto y responde las preguntas que se presentan.**

|  |
| --- |
| El árbol Vivo: Tres Lecturas de Bonsái. (fragmento)  por [Jaime Amaro Mandolini](https://critica.cl/author/amaro-mandolini)  Artículo publicado el 24/07/2016  **Resumen** El presente artículo da cuenta de tres posibles lecturas de la novela de Alejandro Zambra Bonsái. En primer lugar se da cuenta de la intertextualidad de la obra con el cuento Tantalia; posteriormente se trata el tema de la puesta en abismo y, finalmente, se interpreta el título de la obra. Este estudio busca exponer la inmortalidad que adquieren los personajes literarios junto con la trascendencia que adquieren los textos literarios.  En las siguientes líneas se pretenden generar tres posibles interpretaciones de la novela Bonsái, de Alejandro Zambra. La primera enfocada en los intertextos que aparecen en la novela. La segunda en la puesta en abismo generada en el texto y la tercera analizando el título de la obra.  Alejandro Zambra es un escritor chileno que ha destacado por el uso de una retórica fresca y una trama atractiva en sus obras. La memoria es, posiblemente, uno de los temas que desarrolla en mayor medida a lo largo de su narrativa. La Vida Privada de los Árboles, por ejemplo, es una novela que cuenta la historia de Julián, el que espera a que Verónica regrese de su clase de pintura, en este tortuoso momento el protagonista rememora la presencia de esta mujer en su vida. También se podría mencionar Formas de Volver a Casa, obra narrativa que muestra a la sociedad chilena en el apogeo de la dictadura de Pinochet; por otro lado, Mis documentos es una serie de cuentos en los que se pueden destacar, sobre el tema de la memoria, a Camilo, recuerdos de un computador personal, Hacer Memoria, entre otros. Bonsái, por su parte, es la intención, el deseo de mantener viva la presencia de Emilia, la muerta.  Esta novela cuenta la historia de Julio y Emilia, dos personajes que mantuvieron una relación durante su juventud. Su historia es, tal vez, una simple excusa para entregar un mensaje mucho más trascendente: el poder de mantener viva a una persona que no está viva. Este relato in extrema res nos cuenta desde la primera línea que “al final ella muere y él se queda solo” (Zambra, 13). La historia planteada en este libro parece bastante sencilla, el protagonista permanece en soledad, pues ella está muerta. Lo demás parece tener una relevancia simplemente complementaria a este hecho, no irrelevante, pero con la simple intención de completar los espacios vacíos que deja esta primera y desoladora oración. En las palabras del propio narrador: “El resto es literatura” (Zambra, 13).  **Segunda lectura: Puesta en Abismo.**  **En esta novela que, en una primera mirada, parece simple, se realiza un juego estético relacionado con la puesta en abismo. Esta obra muestra en primera instancia la vida apasionada de pareja entre los protagonistas. Luego la historia da algunos saltos temporales, mostrando la vida de amistad entre Emilia y Anita desde la intimidad de la infancia hasta la nostálgica y ya distanciada vida adulta. La narración se centra luego, ya en el cuarto capítulo, en la vida adulta de Julio. Se muestra aquí a un personaje que acompaña al melancólico hombre en el que se ha convertido el protagonista: Gazmuri. Este último es un reconocido y trascendente escritor que contrata a Julio para que transcriba su más reciente novela. De esta obra se dice poco, solo la esencia de la trama “él se entera de que una polola de juventud ha muerto. Como todas las mañanas enciende la radio y escucha que en el obituario dicen el nombre de la mujer. Dos nombres y dos apellidos. Así empieza todo” (Zambra, 67). Esta es la manera en la que el escritor resume su obra, cuando Julio quiere saber más, Gazmuri sentencia que “todo se va a la mierda” (Zambra, 67).**  **Luego de esta escena viene el quiebre y la nueva búsqueda de Julio. Gazmuri lo despide, pues encuentra a alguien que cobra menos que él. Pero el protagonista no es capaz de confesarle esto a María, su vecina y nueva compañera sexual. Así que finge que sigue trabajando con él, compra cuatro cuadernos colón e imita la caligrafía de Gazmuri, en definitiva, finge un manuscrito, una novela.**  **Esta novela adquiere su forma gracias a Julio, pero también a María, cuando el primero le explica a ella de qué va la obra de Gazmuri, ambos empiezan a rellenar los espacios vacíos que el escritor dejó en su escueta síntesis:**  **“Un hombre se entera por radio que un amor de juventud ha muerto. Ahí empieza todo, absolutamente todo.**  **¿Y cómo sigue?**  **Él nunca la olvidó, fue su gran amor. Cuando jóvenes cuidaban una plantita.**  **¿Una plantita? ¿Un bonsái?**  **Eso, un bonsái. Decidieron comprar un bonsái para simbolizar en él el amor inmenso que los unía. Después todo se va a la mierda, pero él nunca la olvida. Hizo su vida, tuvo hijos, se separó, pero nunca la olvidó. Entonces decide hacerle un homenaje. Todavía no sé en qué consiste ese homenaje” (Zambra, 71).**  **La nueva novela, la que se supone que es de Gazmuri, pero en realidad es de Julio, tiene una trama definida, no conocemos los detalles, mas sabemos que se trata de un joven que pierde al único amor de su vida. Existe también una relación que hace Julio casi sin querer con Tantalia, el cuento que fue tan significativo para su relación con Emilia, por ende se puede suponer que Julio, nostálgico por el amor de Emilia, reconstruye y ficcionaliza su amor de juventud.**  **Esta enigmática novela escrita por Julio comparte, como puede apreciarse, algunas características con Tantalia, pero, lo que es más importante, con la propia novela que el lector tiene entre sus manos: la que fue escrita por Alejandro Zambra.**  **Julio entrega más datos sobre la trama de la novela que, se supone, le entregó Gazmuri:**  **“Nunca la olvidó, dice Julio. Hizo su vida, tuvo hijos y todo, se separó, pero no la olvidó. Ella era traductora, igual que tú, pero de japonés. Se habían conocido cuando ambos estudiaban japonés, muchos años atrás. Cuando ella muere, él piensa que la mejor manera de recordarla es haciendo de nuevo un bonsái.**  **¿Y lo compra?**  **No, esta vez no lo compra, lo hace. Consigue manuales, consulta a los expertos, siembra las semillas, se vuelve medio loco” (Zambra, 74 y 75).**  **Este fragmento no es relevante hasta que esta misma acción, realizada por el protagonista de la novela de Julio, es ejercida por el mismo Julio y, muy probablemente, con el mismo fin. También es interesante la mezcla que Julio realiza entre Emilia y María al escribir su novela. Esto volverá a ocurrir en el capítulo final, cuando el protagonista dibuja a una mujer que tiene algunas partes de Emilia y otras de María. Estos personajes se constituyen, por ende, como una mezcla en ambos relatos, aunque aparentemente más definidos de forma individual en la novela de Zambra.**  **La trama y la constitución de estos personajes no es la única característica común entre ambos textos. Existe otra que se relaciona, nuevamente, con Tantalia:**  **¿Y cómo se llaman?**  **¿Los personajes? Gazmuri no les puso nombre. Dice que es mejor, y yo estoy de acuerdo: son él y ella, Huacho y Pochocha, no tienen nombres y a lo mejor tampoco tienen rostros. El protagonista es un rey o un mendigo, da lo mismo (…)” (Zambra, 76).**  **El anonimato, característica que, como se explicó, genera universalidad en el tema principal de la obra, se repite en la misma novela que escribió Zambra, pues los nombres de Emilia y de Julio son escusas, puestos arbitrariamente para llevar el hilo conductor de la trama, pero en realidad sus nombres son desconocidos: “pongamos que se llama (…) Emilia y que él se llama (…) Julio” (Zambra, 13). Esto es fundamental, genera una estrechez en la constitución de los tres relatos: la novela de Zambra, la de Julio y la de Macedonio.**  **Hasta ahora se han entregado algunas semejanzas entre los relatos, pero tal vez faltan elementos más concretos a destacar para demostrar que la novela que escribe Julio es la misma que el lector de Zambra tiene entre sus manos. Esta característica clave y definitiva aparece expresada con claridad luego de que Gazmuri despida a Julio, es decir, cuando el protagonista se independiza del escritor y posee absoluta libertad creativa:**  **“Era Gazmuri, parece que se levanta temprano o está muy ansioso. Me llamó para confirmarme que esta misma tarde comenzamos con Bonsái. Así se va a titular la novela: Bonsái” (Zambra, 73).**  **La casualidad no es suficiente en esta importante decisión, solo un lector ingenuo creería que ambas novelas llevan el mismo título de forma gratuita. Lo que ocurre es que Julio (Él) escribe la misma novela que crea Zambra. Se genera así una puesta en abismo, es decir, la novela que se está leyendo se repite en su interior. Si esto es así debería ocurrir lo mismo en la novela de Julio, es decir, el protagonista de esta también escribe una novela titulada Bonsái que trata sobre un amor de juventud que termina en tragedia. Se repite así, de manera circular e infinita, el mismo proceso.** |

**Preguntas**

1. **¿Qué tipo de texto es? ¿Cuál es su propósito comunicativo?**
2. **¿Es un texto literario o no literario? ¿Por qué?**
3. **Según el texto, ¿qué es la *puesta en abismo?***
4. **¿Por qué el autor relaciona el texto Bonsái con la técnica de *puesta en abismo?***